

Prima instanță: Judecătoria Centru mun. Chișinău
Judecător: N. Corcea
Instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău
Judecători: A. Panov, A. Pahopol, A. Minciuna

Dosarul nr. 2rac-86/17

DECIZIE

09 iunie 2017

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

În componența:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecători

Iulia Sîrcu
Sveatoslav Moldovan, Maria Ghervas,
Mariana Pitic, Ion Druță

examinând recursul declarat de către Societatea cu Răspundere Limitată „Expando”,

în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Agenția „Moldsilva” împotriva Societății cu Răspundere Limitată „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016, prin care a fost respins apelul declarat de Societatea cu Răspundere Limitată „Expando” și a fost menținută hotărârea Judecătoria Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015,

c o n s t a t ă :

La 09 iulie 2015, Agenția „Moldsilva” s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva SRL „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere.

În motivarea acțiunii reclamanta a indicat, că între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando” a fost încheiat contractul de arendă a terenurilor din fondul forestier în scop de recreere nr. 46 din 27 martie 2008. Conform contractului Agenția „Moldsilva” a transmis în arendă terenul forestier cu suprafața de 3,0 ha (situat în cadrul întreprinderii silvo-cinegetice Strășeni, ocolul silvic Scoreni) în scop de recreere, iar SRL „Expando” în temeiul pct. 3 al respectivului contract, și-a asumat obligația să achite anual plata pentru arendă în sumă de 12 075 lei. Conform aceluiași punct al contractului, pârâtul urma să transfere plata pentru arendă nu mai târziu de 01 martie pentru anul viitor.

Menționează reclamantul că SRL „Expando” nu și-a onorat obligațiile asumate, motiv pentru care a acumulat față de Agenția „Moldsilva” o datorie în sumă 36 225 lei, 12 075 lei pentru anul 2013, suma de 12 075 lei pentru anul

2014 și 12 075 lei datorie pentru anul 2015.

Prin somația nr. 01-07/404 din 26 martie 2015, expediată în adresa pârâtului, Agenția „Moldsilva” a solicitat achitarea benevolă a datoriei, însă, până la momentul adresării în judecată nu a primit nici un răspuns.

Solicită reclamanta, rezilierea contractului de arendă nr. 46 din 27 martie 2008, încasarea datoriei în mărime de 36 225 lei și dobânzii de întârziere în mărime de 7 533 lei.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 (f.d.43, f.d.76-78):

-S-a admis acțiunea înaintată de Agenția „Moldsilva” către SRL „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere;

-S-a reziliat contractul nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, încheiat între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando”;

-S-a încasat de la SRL „Expando” în beneficiul Agenției „Moldsilva” datoria în sumă de 36 225 lei și dobânda de întârziere în sumă de 7 533 lei;

-S-a încasat de la SRL „Expando” în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 1 412 lei și 74 bani.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016, s-a respins apelul declarat de SRL „Expando” și s-a menținut hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 (f.d. 113 – f.d.114).

Nefiind de acord cu decizia menționată, la 13 ianuarie 2017, SRL „Expando” prin intermediul avocatului Barbăscumpă Dumitru (mandat nr. 0930740) a declarat recurs, solicitând admiterea recursului, casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, încheiat între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando” cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărâri prin care acțiunea Agenției „Moldsilva” în această parte să fie respinsă ca neîntemeiată.

În motivarea recursului, recurentul a indicat că decizia instanței de apel nu corespunde legislației în vigoare, fiind încălcate esențial și aplicate eronat normele de drept material. Consideră recurentul că instanțele inferioare au aplicat o lege care nu trebuia să fie aplicată.

Conform art. 434 alin. (1) CPC, recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Având în vedere că copia deciziei integrale a instanței de apel a fost expediată în adresa părților la 24 octombrie 2016 (f.d. 115), cât și faptul că la materialele cauzei nu sunt careva probe ce ar demonstra momentul recepționării acesteia, recursul se consideră declarat în termen.

La data de 14 aprilie 2017 în adresa instanței a parvenit tranzacția de împăcare, încheiată între Agenția „Moldsilva” în persoana directorului Ion Ceban și SRL „Expando” în persoana directorului Zinaida Cristea, prin care recurentul și intimatul au solicitat casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, cu adoptarea a unei noi hotărâri de confirmare a tranzacției de împăcare cu încetarea

procesului (f.d.134).

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 26 aprilie 2017, recursul înaintat de Societatea cu Răspundere Limitată „Expando” a fost declarat admisibil.

La 23 mai 2017 avocatul recurentului SRL „Expando” a depus cerere, prin care a menționat, că datoria la arenda terenului în scop de recreere pentru perioada 2014-2016 în mărime de 48 300, lei a fost achitată la data de 16 decembrie 2016. Indică, că suma datoriei directe este mai mare în raport cu cea solicitată prin acțiune, or, mărimea datoriei a fost actualizată și achitată la situația din 16 decembrie 2016. Iar la 13 aprilie 2017 a fost achitată și dobânda de întârziere în mărime de 7 533,00 lei. În acest sens la cerere au fost anexate două chitanțe din 16 decembrie 2016 și, respectiv din 13 aprilie 2017.

În ședință publică din data de 07 iunie 2017 reprezentantul recurentului/pârâtului SRL „Expando” Barbăscumpă Dumitru a susținut tranzacția de împăcare și a solicitat casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, încheiat între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando” cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărâri de confirmare a tranzacției de împăcare cu încetarea procesului.

Reprezentantul intimatului/reclamantului Agenția „Moldsilva” Radu Grosu (procura nr.01-01/1777 din 01 decembrie 2014, valabilă 3 ani f.d. 25) a confirmat că SRL „Expando” a achitat datoriile față de intimat, a susținut tranzacția de împăcare și a solicitat casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, încheiat între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando” cu pronunțarea în această parte a unei noi hotărâri de confirmare a tranzacției de împăcare cu încetarea procesului.

Audiind participanții la proces, studiind materialele dosarului, Colegiul civil și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră necesar de a admite recursul, de a casa parțial deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 și de a pronunța o nouă decizie sub formă de încheiere de confirmare a tranzacției, cu încetarea procesului din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. d) CPC, *„Instanța, după ce judecă recursul, este în drept să admită recursul și să caseze decizia instanței de apel și hotărârea primei instanțe, dispunând încetarea procesului ori scoaterea cererii de pe rol dacă există temeiurile prevăzute la art. 265 și 267”*.

În conformitate cu art. 265 lit. d) CPC, *„instanța judecătorească dispune încetarea procesului în cazul în care părțile au încheiat o tranzacție, confirmată de instanță”*.

Părțile au prezentat instanței tranzacția de împăcare prin care au convenit asupra următoarelor:

1. Agenția „Moldsilva” recunoaște cererea de recurs înaintată de SRL

„Expando” privind casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriai Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului de arendă a fondului forestier în scop de recreere nr. 11/46 din 27 martie 2008;

2. Agenția „Moldsilva” în legătură cu achitarea integrală a plății arendeii pentru perioada anilor 2015 și 2016, renunță la acțiune în partea ce ține de rezilierea anticipată a contractului de arendă a fondului forestier în scop de recreere nr. 11/46 din 27 martie 2008;

3. SRL „Expando” renunță la oricare posibile pretenții patrimoniale, materiale și morale, inclusiv posibile cheltuieli de judecată față de Agenția „Moldsilva” în legătură cu prezentul proces și va achita benevol taxele de stat ce rezultă din soluționarea definitivă a litigiului;

4. Părțile confirmă că cunosc și își asumă consecințele ce derivă din conținutul art. 212 CPC.

Astfel, părțile contractante au solicitat confirmarea acesteia cu dispunerea încetării procesului.

În conformitate cu art. 212 alin. (4) CPC, *„Înainte de a admite renunțarea reclamantului la acțiune, recunoașterea acțiunii de către pîrît, înainte de a confirma tranzacția părților, instanța judecătorească explică reclamantului, pîrîtilui sau părților efectele acestor acte de procedură”*.

În ședință publică din data de 07 iunie 2017, reprezentanții părților au reconfirmat atât intenția acestora de a soluționa amiabil litigiul și de a înceta procesul în condițiile prevăzute de tranzacție, cât și faptul că cunosc despre consecințele faptului respectiv.

Studiind conținutul tranzacției prin prisma art. 60 alin. (5) CPC, Colegiul reține că aceasta nu contravine legii, nu încalcă drepturile, libertățile și interesele legitime ale persoanei, interesele societății sau ale statului.

Totodată, deși părțile au solicitat casarea actelor judecătorești contestate doar în partea dispunerii rezilierii contractului nr. 11/46 din data de 27 martie 2008, încheiat între Agenția „Moldsilva” și SRL „Expando”, Colegiul menționează că din explicațiile părților rezultă că pretențiile formulate de Agenția „Moldsilva” cu privire la încasarea datoriei și dobânzii de întârziere, au fost satisfăcute deplin. Din acest considerent, actele judecătorești contestate urmează a fi anulate în întregime.

Prin urmare, având în vedere intenția părților de a soluționa litigiul dedus judecății pe cale amiabilă, Colegiul civil și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a confirma tranzacția între părți și de a înceta procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Agenția „Moldsilva” împotriva SRL „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere.

În conformitate cu art. 445 alin. (1) lit. d), art. 265 lit. d), art. 266, CPC, Colegiul civil și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se admite recursul declarat de SRL „Expando” prin intermediul avocatului Barbăscumpă Dumitru.

Se casează decizia Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 adoptate în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Agenția „Moldsilva” împotriva SRL „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere și se emite o decizie nouă sub formă de încheiere prin care:

Se confirmă tranzacția încheiată între Agenția „Moldsilva” și Societatea cu Răspundere Limitată „Expando”, conform căreia:

1. Agenția „Moldsilva” recunoaște cererea de recurs înaintată de SRL „Expando” privind casarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 28 septembrie 2016 și a hotărârii Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 21 septembrie 2015 în partea dispunerii rezilierii contractului de arendă a fondului forestier în scop de recreere nr. 11/46 din 27 martie 2008;

2. Agenția „Moldsilva” în legătură cu achitarea integrală a plății arendei pentru perioada anilor 2015 și 2016, renunță la acțiune în partea ce ține de rezilierea anticipată a contractului de arendă a fondului forestier în scop de recreere nr. 11/46 din 27 martie 2008;

3. SRL „Expando” renunță la oricare posibile pretenții patrimoniale, materiale și morale, inclusiv posibile cheltuieli de judecată față de Agenția „Moldsilva” în legătură cu prezentul proces și va achita benevol taxele de stat ce rezultă din soluționarea definitivă a litigiului.

Se explică participanților la proces că nu se admite o nouă adresare în judecată a aceleiași părți cu privire la același obiect și pe aceleași temeuri.

Procesul în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de Agenția „Moldsilva” împotriva SRL „Expando” privind rezilierea contractului, încasarea datoriei și dobânzii de întârziere, se încetează.

Decizia este irevocabilă.

Președintele ședinței,
judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Sveatoslav Moldovan

Maria Ghervas

Mariana Pitic

Ion Druță